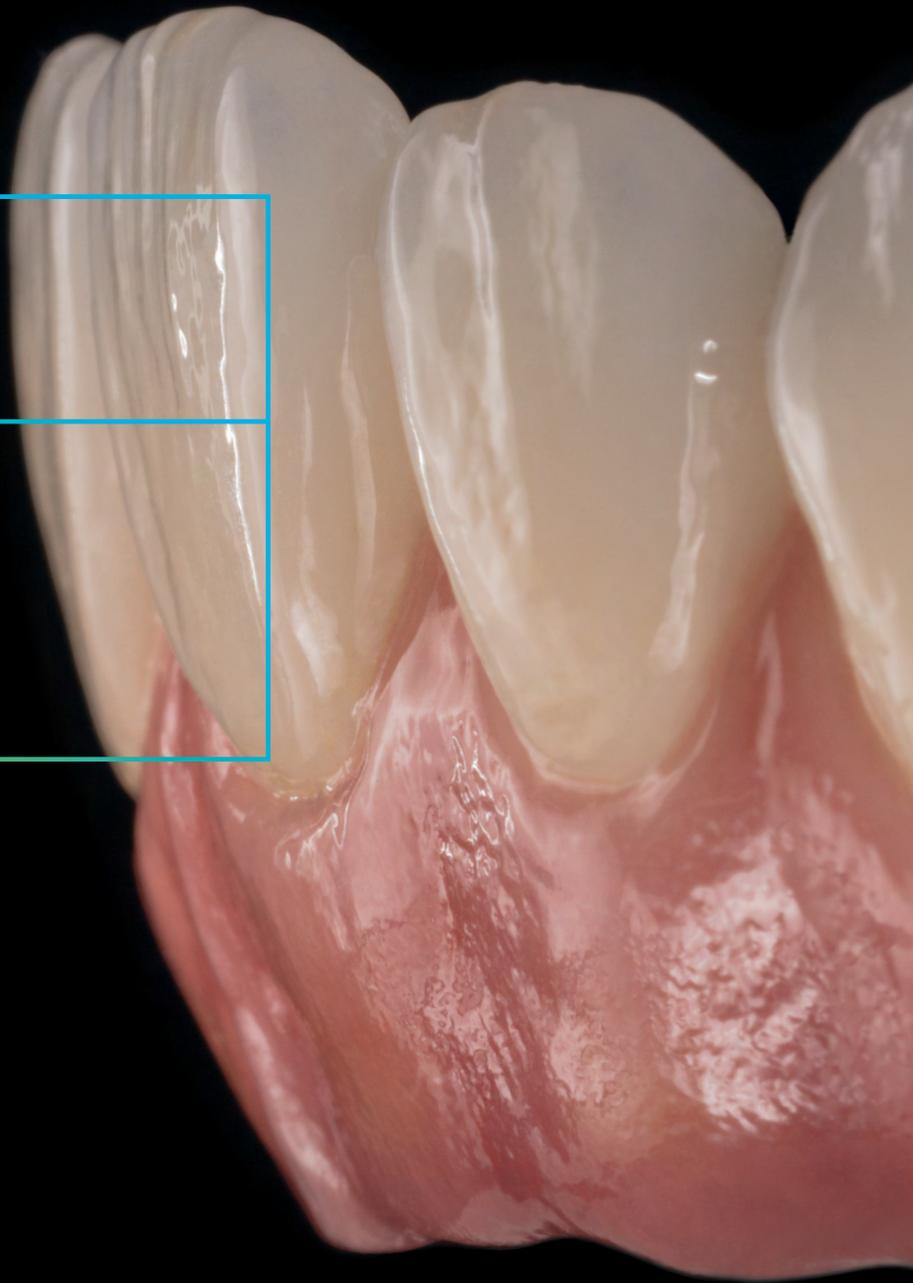


# Técnica Guía

IPS e.max<sup>®</sup>  
Ceram Art

Cada sonrisa  
es una obra de arte





# IPS e.max® Ceram Art

IPS e.max Ceram Art es una línea innovadora de pastas universales listas para usar para maquillajes, glaseados y estructuras, para el diseño personalizado de restauraciones cerámicas. El maquillaje, la caracterización y la estructuración de superficies dentales y gingivales se pueden realizar al más alto nivel estético: de forma rápida, eficiente y con la calidad probada de IPS e.max. Los materiales son compatibles con óxido de circonio, disilicato de litio, cerámicas vítreas y cerámicas de recubrimiento. Se pueden utilizar de forma segura y flexible en una amplia gama de superficies.

IPS e.max Ceram Art ha sido desarrollado para el diseño dental profesional, combinando los más altos estándares estéticos con la eficiencia económica, especialmente en el procesamiento de restauraciones monolíticas.

Cerámica sin metal	IPS e.max Ceram Art	Cerámica con metal
Óxido de circonio IPS e.max ZirCAD	Maquillajes y glaseados IPS e.max Ceram Art <ul style="list-style-type: none"><li>• Magic Glaze</li><li>• Shade</li><li>• Essence</li><li>• Illusion</li><li>• Illusion Gingiva</li><li>• Structure</li><li>• Structure Gingiva</li><li>• Universal Liquid</li></ul>	Cerámica de recubrimiento con soporte metálico IPS Style Ceram IPS InLine
Disilicato de litio IPS e.max CAD IPS e.max Press		
Cerámica vítrea reforzada con leucita IPS Empress CAD		
Cerámica de recubrimiento sin metal IPS e.max Ceram		



Siga las Instrucciones de uso reglamentarias ([www.ivoclar.com/eIFU](http://www.ivoclar.com/eIFU)).



# Tabla de contenido

<b>Explicación de los símbolos</b>	<b>5</b>
<b>Información del producto</b>	<b>5</b>
<b>Surtido IPS e.max Ceram Art</b>	<b>6</b>
<b>Aplicación</b>	<b>16</b>
Preparación de la superficie cerámica	16
Arte con pinceles e instrumentos	18
<b>Caracterización, glaseado y estructuración</b>	<b>20</b>
<b>Estética blanco/rojo para restauraciones monolíticas</b>	<b>22</b>
Maquillaje húmedo sobre húmedo / one-shot	
Técnica de maquillaje individual convencional	
Técnica de estructuración (efecto 3D)	
<b>Restauraciones monolíticas caracterizadas con IPS e.max Ceram Art</b>	<b>32</b>
Técnica de maquillaje individual y técnica de estructuración	
<b>Estética blanco/rojo para materiales de recubrimiento</b>	<b>34</b>
Técnica de estratificación	36
<b>Galería de arte</b>	<b>38</b>
<b>Fundamentos de la anatomía gingival</b>	<b>42</b>
<b>Información general</b>	<b>44</b>
<b>Parámetros de cocción</b>	<b>46</b>

# Explicación de los símbolos

Símbolo	Nota
	Información
	Nota sobre la cocción
	Consulte las Instrucciones de uso

## Información del producto

### Descripción del producto

Las pastas IPS e.max Ceram Art se coordinan de forma óptima con las cerámicas de estratificación, inyección y CAD<sup>1</sup> de Ivoclar. Son adecuadas para su uso en materiales cerámicos en el intervalo de CTE de  $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$  (25-500 °C).

Las pastas IPS e.max Ceram Art listas para usar se pueden aplicar sobre superficies cerámicas sin diluir, diluidas o mezcladas a medida. Permiten una personalización muy estética y eficiente en el tiempo de restauraciones cerámicas tanto monolíticas como estratificadas a través de diversas técnicas de aplicación:

#### Técnica húmedo sobre húmedo / one-shot:

glaseado, maquillaje y caracterización simultáneos en un único ciclo de cocción.

= eficiente para procedimientos simplificados y que ahorran tiempo

#### Técnica de maquillaje individual convencional:

maquillaje y caracterización más intensos y personalizados con un ciclo de cocción de Stain y Glaze separado.

= intenso, individual y creativo

#### Técnica de estructuración (efecto 3D):

aplicación de pasta estructural a restauraciones monolíticas para crear una textura de superficie tridimensional.

= eficaz para crear un efecto de profundidad natural con una estética refinada

#### Maquillaje, glaseado y estructuración de cerámicas de color del diente y la encía.

- IPS e.max® ZirCAD (sinterizado)
- IPS e.max® CAD (cristalizado)
- IPS e.max® Press
- IPS Empress® CAD<sup>2</sup>
- IPS e.max® Ceram
- IPS Style® Ceram
- IPS InLine®

1 Excepto restauraciones IPS e.max CAD parcialmente cristalizadas.

2 Las restauraciones IPS Empress CAD no deben recubrirse con pasta IPS e.max Ceram Art Structure.

# Surtido IPS e.max Ceram Art

## Estética blanca

IPS e.max Ceram Art Magic Glaze FLUO, 3 g/9 g

IPS e.max Ceram Art Universal Liquid, 15 ml/60 ml

IPS e.max Ceram Art Shade, 3 g



IPS e.max Ceram Art Essence, 3 g



IPS e.max Ceram Art Illusion, 5 g



IPS e.max Ceram Art Structure, 5 g



## Estética roja

IPS e.max Ceram Art Magic Glaze, 3 g/9 g

IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva Base, 5 g



rose



pink



orange-pink

IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva, 5 g



soft-mauve



intense-mauve



soft-bone



intense-bone



light-margin



dark-margin



capillary



fibers



intense-red

IPS e.max Ceram Art Structure Gingiva, 5 g



soft-pink



pink

## Pastas Glaze

Las dos nuevas pastas IPS e.max Ceram Art Magic Glaze, disponibles con o sin fluorescencia, se utilizan para glasear, como medio portador para maquillaje y para humedecer superficies cerámicas completamente limadas o sometidas a abrasión con aire o parcialmente prepulidas con un pulidor de goma. También se pueden utilizar para reducir la tensión superficial. No producen efecto perlado.



### IPS e.max Ceram Art Magic Glaze FLUO

La pasta IPS e.max Ceram Art Magic Glaze FLUO se ha diseñado para usarse en restauraciones monolíticas del color del diente hechas de óxido de circonio ( $ZrO_2$ ) y disilicato de litio ( $LS_2$ ).

- Pasta de glaseado sin diluir para glaseado convencional y técnica one-shot.
- Pasta de glaseado diluida para la técnica convencional.



### IPS e.max Ceram Art Magic Glaze

La pasta IPS e.max Ceram Art Magic Glaze se ha diseñado para usarse en áreas gingivales hechas de óxido de circonio ( $ZrO_2$ ) o disilicato de litio ( $LS_2$ ) y sobre materiales de recubrimiento cerámicos.

- Pasta de glaseado para la técnica de estratificación con materiales de recubrimiento.
- Ajuste de la intensidad del color de las pastas gingivales.



### IPS e.max Ceram Art Universal Liquid

IPS e.max Ceram Art Universal Liquid es un fluido para diluir las siguientes pastas: IPS e.max Ceram Art Magic Glaze, Shade, Essence, Illusion e Illusion Gingiva.

---

**Nota** Las pastas IPS e.max Ceram Structure no deben diluirse con IPS e.max Ceram Art Universal Liquid.

## Pastas IPS e.max Ceram Art

Las pastas IPS e.max Ceram Art se pueden integrar en el glaseado sobre toda la superficie o aplicar de forma selectiva para crear personalizaciones y efectos de superficie sutiles. El aspecto antes de la cocción coincide con el resultado final, lo que proporciona más control y confianza durante el proceso de diseño.

Las pastas listas para usar tienen una consistencia **de forma estable** que permite la fabricación fácil y precisa de restauraciones modernas y personalizadas.



### Shade

#### IPS e.max Ceram Art Shade

Las pastas IPS e.max Ceram Art Shade se utilizan para ajustar el color de las restauraciones de cerámica para que coincidan con los tonos A-D y Bleach.

IPS e.max Ceram Art Shade Incisal 1 e Incisal 2 son materiales incisales diseñados para mejorar la profundidad y la translucidez.



#### Correspondencia de colores con los tonos A-D y BL

##### IPS e.max Ceram Art Shade

Dentin 1	Dentin 2	Dentin 3	Dentin 4	Dentin 5

##### Colores clásicos VITA\*

BL	A	B	C	D
----	---	---	---	---

\* no es una marca registrada de Ivoclar Vivadent AG.

##### IPS e.max Ceram Art Shade

Incisal 1	Incisal 2



### Essence

#### IPS e.max Ceram Art Essence

Las pastas IPS e.max Ceram Art Essence son muy pigmentadas y se pueden aplicar a la restauración para una caracterización personalizada de la superficie.



Essence white	Essence cream	Essence lemon
Essence sunset	Essence copper	Essence khaki
Essence mahogany	Essence anthracite	

## IPS e.max Ceram Art Illusion

### Esmalte especial

IPS e.max Ceram Art Illusion Opal son pastas de esmalte con efecto en una variedad de matices para crear efectos específicos.



### IPS e.max Ceram Art Illusion Opal

IPS e.max Ceram Art Illusion Opal son pastas con color diseñadas especialmente para reproducir las propiedades ópticas y lumínicas dinámicas de los dientes naturales en el área del esmalte.



Opal light-blue



Opal sky-blue



Opal night-blue



### IPS e.max Ceram Art Illusion Enamel

La pasta IPS e.max Ceram Art Illusion Enamel se aplica para aumentar el valor (brillo) en el tercio incisal y a lo largo de las crestas marginales para crear un efecto mariposa.



Enamel pearl



### Reflectores de luz

Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Mamelon son materiales con efecto reflector de la luz.



### IPS e.max Ceram Art Illusion Mamelon

Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Mamelon son pastas de colores intensos diseñadas para la representación de estructuras de mamelones. Se aplican para acentuar la estructura de la dentina en el tercio incisal.



Mamelon reddish-orange



Mamelon light-salmon





### Absorbedores de luz

#### IPS e.max Ceram Art Illusion Absorber

Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Absorber son materiales que absorben la luz y se utilizan para reducir el valor (brillo) en la región incisal y crear áreas de absorción de luz en los tercios incisales y cervicales, así como a lo largo de las superficies proximales.



### Efecto especial Halo

#### IPS e.max Ceram Art Illusion Halo

Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Halo se utilizan para reproducir el efecto halo, un fenómeno óptico natural creado por el reflejo de la luz en el borde incisal de los dientes naturales.



### Efecto especial Cervical

#### IPS e.max Ceram Art Illusion Cervical

Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Cervical ayudan a crear una transición natural entre la restauración y la encía.



### IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva

Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva ofrecen una nueva dimensión en la reproducción de una encía artificial realista.

Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva permiten la reproducción realista de varios fenotipos gingivales, que van desde colores rosa pálido y amarillo anaranjado hasta tonos marrón púrpura intensos. Tres nuevos tonos rojos intensos y sin cadmio mejoran aún más las posibilidades de diseño personalizado de encías artificiales de aspecto natural.

Gracias a sus propiedades autoglaseantes, las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva no necesitan cocción adicional del glaseado.

### Fenotipos gingivales



rosa



rojo-azul



rojo-amarillo



púrpura

#### Correspondencia de color con fenotipos gingivales

Fenotipo gingival	rosa	rojo-azul	rojo-amarillo	púrpura
IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva*	Base rose	Base pink	Base orange-pink	Base pink

\* Los materiales IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva se pueden utilizar para mezclar. El color rojo intenso IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva no está diseñado para mezclarse con otros colores.



### Gingiva Base

#### IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva Base

Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva Base se utilizan para reconstruir la mayor parte del tejido gingival, y el color se selecciona para que coincida con el fenotipo gingival particular.



Gingiva Base rose



Gingiva Base pink



Gingiva Base orange-pink



### Efectos Gingiva

#### IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva malva

Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva en malva se utilizan principalmente para la caracterización del efecto en la reproducción del tejido gingival oscuro (fenotipo: púrpura/marrón). Además, pueden emplearse para simular la estructura vascular de color púrpura intenso en el extremo de la mucosa alveolar.



Gingiva soft-mauve



Gingiva intense-mauve



#### IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva borde

Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva borde se pueden utilizar para caracterizar la encía marginal y las papilas interdientales.



Gingiva light-margin



Gingiva dark-margin



**IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva hueso**

Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva hueso se aplican en la región de la raíz de la encía para simular la apariencia del hueso subyacente que se muestra a través de la encía adherida.



Gingiva soft-bone      Gingiva intense-bone



**IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva capilar, fibras, rojo intenso**

Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva en color rojo intenso se utilizan en áreas gingivales que requieren un tono más rojizo, como zonas con vascularización. El maquillaje rojo se aplica sobre la encía libre y se distribuye a lo largo del borde entre la encía adherida y la línea mucogingival. Además, los maquillajes se pueden utilizar para intensificar la representación de la mucosa alveolar.



Gingiva capillary      Gingiva fibers      Gingiva intense-red

## IPS e.max Ceram Art Structure

Cuando se aplican de forma específica, las pastas IPS e.max Ceram Art Structure intensifican la profundidad óptica y la refracción de la luz interna, especialmente en restauraciones monolíticas, produciendo un efecto 3D realista. La morfología y la estructura de la superficie proporcionan a las restauraciones un aspecto especialmente natural.



### IPS e.max Ceram Art Structure

Las pastas IPS e.max Ceram Art Structure fluorescentes se pueden aplicar fácilmente en capas sobre restauraciones caracterizadas y glaseadas para crear sutiles efectos de color tridimensionales y lograr macro y microestructuras naturales, así como textura superficial.



Structure neutral



Structure cloud



### IPS e.max Ceram Art Structure Gingiva

Las pastas IPS e.max Ceram Art Structure Gingiva no fluorescentes se pueden aplicar en capas sobre áreas gingivales caracterizadas y glaseadas para crear un sutil efecto de color tridimensional y reproducir macro y microestructuras naturales, así como la textura de la superficie de la encía.



Structure Gingiva soft-pink



Structure Gingiva pink

**i** Después de cada uso, los productos abiertos deben volver a sellarse inmediatamente para conservar las propiedades de sus materiales.

**i** Puede encontrar una descripción general del surtido completo en las páginas 6/7 y en [www.ivoclar.com](http://www.ivoclar.com)

# Aplicación

## Preparación de la superficie cerámica

**AVISO:** Dependiendo del material, la superficie de restauración debe prepararse de diferentes maneras. Siga las instrucciones de uso del material correspondiente.

**AVISO:** Alise o prepule las áreas en las que se desea un mayor brillo después de la cocción del glaseado utilizando pulidores de silicona.

### Restauraciones monolíticas de óxido de circonio (ZrO<sub>2</sub>) – IPS e.max® ZirCAD

**AVISO:** Realice cambios en las restauraciones sinterizadas solo si es absolutamente necesario.

1. Si es absolutamente necesario: Prepare la restauración con instrumentos de limado adecuados (consulte las instrucciones de uso) a baja presión y baja velocidad.
2. Opcional: Arene la restauración con óxido de aluminio (Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>) 25-70 µm a 1 bar de presión o 70-110 µm a 1,5 bar de presión.
3. Alise los puntos de contacto incisales y oclusales y el lado basal de los conectores del puente utilizando pulidores de goma.
4. Limpie de forma exhaustiva la restauración con agua corriente o con un chorro de vapor.
5. Seque la restauración.

### Restauraciones monolíticas de disilicato de litio (LS<sub>2</sub>) CAD – IPS e.max® CAD

**AVISO:** No arene las restauraciones de disilicato de litio con Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub> ni perlas de pulido.

✓ La restauración se encuentra en su estado precristalizado (azul).

1. Prepare la restauración utilizando instrumentos de limado con diamante a baja presión y baja velocidad. Siga las instrucciones de uso.
2. Limpie la restauración en un baño de ultrasonidos o con un chorro de vapor.
3. Seque la restauración.
4. Cristalice la restauración.

### Restauraciones monolíticas de disilicato de litio (LS<sub>2</sub>) Press – IPS e.max® Press

1. Prepare la restauración utilizando instrumentos de limado con diamante o cerámica a baja presión y baja velocidad. Siga las instrucciones de uso.
2. Arene la restauración con Al<sub>2</sub>O<sub>3</sub>, 100 µm a 1 bar de presión.
3. Limpie de forma exhaustiva la restauración con agua corriente o con un chorro de vapor.
4. Seque la restauración.

### Restauraciones monolíticas de cerámica vítrea reforzada con leucita CAD – IPS Empress® CAD

1. Prepare la restauración utilizando instrumentos de limado con diamante o cerámica a baja presión y baja velocidad. Siga las instrucciones de uso.
2. Prepare cuidadosamente los bordes de la restauración empleando pulidores de goma y silicona. Siga las instrucciones de uso.
3. Limpie de forma exhaustiva la restauración con agua corriente o con un chorro de vapor.
4. Seque la restauración.

### Cerámicas de recubrimiento – IPS e.max® Ceram, IPS Style® Ceram, IPS InLine®

1. Prepare la restauración utilizando instrumentos de limado con diamante o cerámica a baja presión y baja velocidad. Siga las instrucciones de uso.
2. Limpie de forma exhaustiva la restauración con agua corriente o con un chorro de vapor.
3. Seque la restauración.

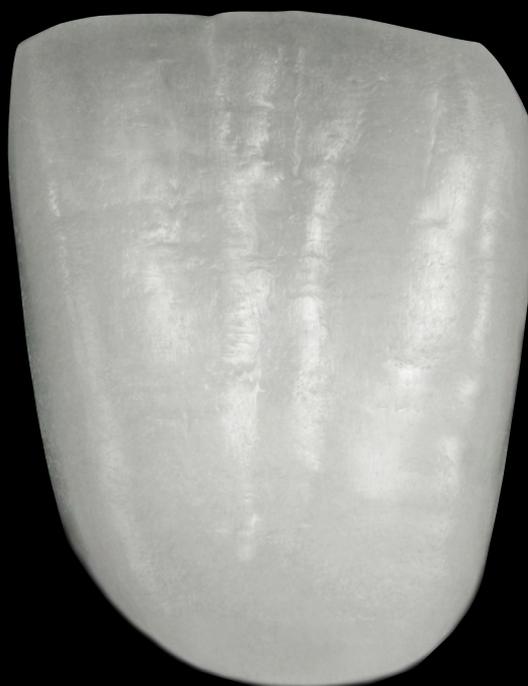
**AVISO:** Seleccione las herramientas de limado adecuadas según las recomendaciones proporcionadas en las instrucciones de uso del material.

## Preparación de la superficie cerámica



### **Restauraciones monolíticas**

Acabado superficial estándar de la restauración después del procesamiento



### **Restauraciones recubiertas**

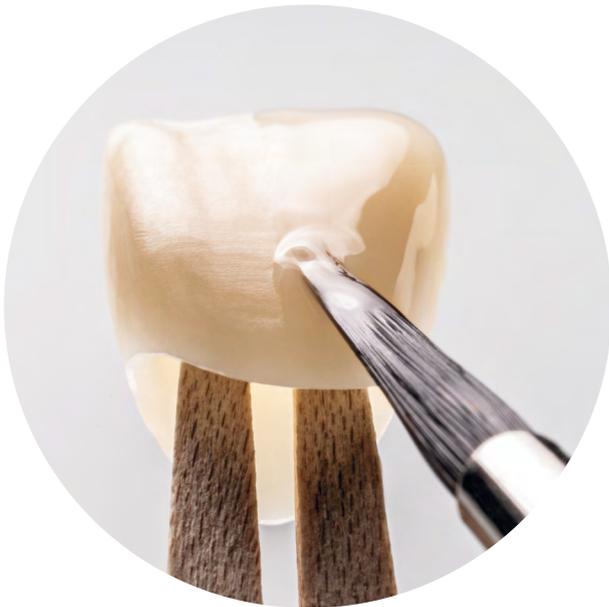
Superficie de la restauración después del procesamiento  
Macro y microtexturas naturales individuales con alisado mediante pulidores de silicona

## Arte con pinceles e instrumentos

Para procesar la nueva generación de pastas viscosas IPS e.max Ceram Art se pueden utilizar instrumentos y pinceles dentales estándar. Las nuevas pastas ofrecen opciones versátiles para finalizar las restauraciones y añadir un toque artístico. Dé rienda suelta a su creatividad y convierta cada restauración en una pequeña obra de arte, auténtico «ARTE».

### Viscosidad media

Las pastas IPS e.max Ceram Art Magic Glaze, Shade, Essence, Illusion e Illusion Gingiva de viscosidad media se pueden aplicar con pinceles sintéticos modernos o pinceles hechos con cerdas naturales. Se recomiendan pinceles de tamaño mediano para aplicar Magic Glaze y para incorporar maquillajes, por ejemplo, Shade Dentin, en áreas más grandes. Los pinceles de punta fina en el tamaño más pequeño son ideales para la caracterización artística.



### Viscosidad alta

Las pastas IPS e.max Ceram Art Structure y Structure Gingiva de viscosidad alta primero deben extenderse suavemente con una espátula sobre un bloque de mezcla utilizando una espátula sin metal para lograr una consistencia trabajable. Los pinceles muy rígidos y los instrumentos sin metal son ideales para aplicar y dar forma a la pasta de estructura muy viscosa sobre grandes áreas de las superficies dentales y gingivales. Se puede añadir microtextura a la superficie utilizando un pincel fino con punta firme o un instrumento fino. Para replicar sutilmente el efecto de punteado natural, o textura de «piel de naranja», en la superficie gingival, se recomienda un pincel rígido y plano.



# Caracterización, glaseado y estructuración

- ✓ La restauración está libre de suciedad y residuos de grasa.
- ✓ La restauración muestra una superficie lisa sin bordes afilados ni crestas.

## Estética blanco/rojo para restauraciones monolíticas

IPS e.max® ZirCAD, IPS e.max® CAD, IPS e.max® Press, IPS Empress® CAD

### Técnica húmedo sobre húmedo / one-shot

glaseado, maquillaje y caracterización simultáneos en un único ciclo de cocción.

= eficiente para procedimientos simplificados y que ahorran tiempo

### Pastas IPS e.max Ceram Art:

- Antes de usar, mezcle bien en el recipiente utilizando una espátula limpia y sin metal.
- También se pueden mezclar en un bloque de mezcla para ampliar aún más la variedad de colores.

**Nota:** Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva se aplican directamente sobre la superficie de la restauración (no es necesario humedecerla con pasta de glaseado).





## Estética blanco/rojo para restauraciones monolíticas

### Maquillaje húmedo sobre húmedo / one-shot



Superficie / restauración preparada  
consulte la página 16



1. Aplique IPS e.max Ceram Art Magic Glaze  
FLUO **sin diluir** sobre los dientes en una capa  
uniforme utilizando un pincel.



2. Maquille los dientes con IPS e.max Ceram Art Shade Dentin/Incisal y ajuste el color de acuerdo con la guía de tonos.
3. Caracterice los dientes con IPS e.max Ceram Art Illusion e IPS e.max Ceram Art Essence.
4. Realice la cocción de Stain y Glaze.
5. Repita los pasos 1 a 4, si es necesario.

 Parámetros de cocción, consulte las páginas 46/47

### Restauración final



- IPS e.max Ceram Art**
- Magic Glaze FLUO
  - Shade Dentin 2
  - Shade Incisal 1
  - Illusion Mamelon light-salmon
  - Illusion Absorber fog



Superficie / restauración preparada  
consulte la página 16



1. Aplique IPS e.max Ceram Art Glaze FLUO **sin diluir** sobre los dientes en una capa uniforme utilizando un pincel.

## Restauración final



2. Maquille los dientes con IPS e.max Ceram Art Shade Dentin/ Incisal y ajuste el color de acuerdo con la guía de tonos.
3. Caracterice los dientes con IPS e.max Ceram Art Illusion e IPS e.max Ceram Art Essence.
4. Aplique IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva Base sin diluir en el área gingival (autoglaseado).
5. Caracterizar el área gingival con IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva (autoglaseado).
6. Realice la cocción de Stain y Glaze.
7. Repita los pasos 1 a 6, si es necesario.



### IPS e.max Ceram Art

Magic Glaze FLUO

- Shade Dentin 2
- Shade Incisal 1
- Illusion Mamelon light-salmon
- Illusion Absorber fog
- Illusion Gingiva Base rose
- Illusion Gingiva soft-bone
- Illusion Gingiva capillary



Parámetros de cocción, consulte las páginas 46/47



## Técnica de maquillaje individual convencional

maquillaje y caracterización más intensos y personalizados con un ciclo de cocción de Stain y Glaze separado.  
= intenso, individual y creativo

### Pastas IPS e.max Ceram Art:

- Antes de usar, mezcle bien en el recipiente utilizando una espátula limpia y sin metal.
- También se pueden mezclar en un bloque de mezcla para ampliar aún más la variedad de colores.
- La viscosidad de las pastas se puede diluir y ajustar individualmente utilizando IPS e.max Ceram Universal Liquid.

**AVISO:** Evite la acumulación y capas de maquillaje demasiado gruesas.

Los colores más intensos se consiguen repitiendo el proceso de maquillaje y la cocción, no aplicando capas más gruesas.

**NOTA:** Las pastas IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva se aplican directamente sobre la superficie de la restauración (no es necesario humedecerla con pasta de glaseado).



## Estética blanco/rojo para restauraciones monolíticas

### Técnica de maquillaje individual convencional



Superficie / restauración preparada consulte la página 16



1. Aplique IPS e.max Ceram Art Glaze FLUO solo o ligeramente diluido con IPS e.max Ceram Art Universal Liquid sobre los dientes en una capa  **fina**  utilizando un pincel.



2. Maquille los dientes con IPS e.max Ceram Art Shade Dentin/Incisal y ajuste el color de acuerdo con la guía de tonos.  
3. Caracterice los dientes con IPS e.max Ceram Art Illusion e IPS e.max Ceram Art Essence.  
4. Realice la cocción de los maquillajes.  
5. Repita los pasos 1 y 4, si es necesario.

### Restauración final



6. Aplique IPS e.max Ceram Art Glaze FLUO sin diluir sobre los dientes en una capa uniforme utilizando un pincel.  
7. Realice la cocción de Stain y Glaze.  
8. Repita los pasos 6 y 7, si es necesario.



#### IPS e.max Ceram Art

Magic Glaze FLUO

- Shade Dentin 2
- Shade Incisal 1
- Illusion Absorber fog
- Illusion Mamelon reddish-orange
- Essence sunset
- Illusion Enamel pearl
- Illusion Opal night-blue
- Illusion Halo ocher

 Parámetros de cocción, consulte las páginas 46/47



Superficie / restauración preparada, consulte la página 16.



1. Aplique IPS e.max Ceram Art Glaze FLUO solo o ligeramente diluido con IPS e.max Ceram Art Universal Liquid sobre los dientes en una capa fina utilizando un pincel.



2. Aplique IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva Base sin diluir en el área gingival (autoglaseado).  
Opcional: Al aplicar la primera capa base, omita selectivamente las zonas más claras de la raíz del diente y la encía marginal.



3. Maquille los dientes con IPS e.max Ceram Art Shade Dentin/Incisal y ajuste el color de acuerdo con la guía de tonos.
4. Caracterice los dientes con IPS e.max Ceram Art Illusion e IPS e.max Ceram Art Essence.
5. Realice la cocción de los maquillajes.
6. Repita los pasos 1 y 5, si es necesario.

## Restauración final



7. Aplique IPS e.max Ceram Art Glaze FLUO sin diluir sobre los dientes en una capa uniforme utilizando un pincel.
8. Caracterizar el área gingival con IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva (autoglaseado).
9. Realice la cocción de Stain y Glaze.



 Parámetros de cocción, consulte las páginas 46/47

### IPS e.max Ceram Art

- |                                   |                                   |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| ● Magic Glaze FLUO                | ● Illusion Opal night-blue        |
| ● Shade Dentin 2                  | ● Illusion Halo ocher             |
| ● Shade Incisal 1                 | ● Illusion Gingiva Base pink      |
| ● Illusion Absorber fog           | ● Illusion Gingiva intensive-bone |
| ● Illusion Mamelon reddish-orange | ● Illusion Gingiva light-margin   |
| ● Essence sunset                  | ● Illusion Gingiva capillary      |
| ● Illusion Enamel pearl           |                                   |

## Técnica de estructuración (efecto 3D)

aplicación de pasta estructural a restauraciones monolíticas para crear una textura de superficie tridimensional.

= eficaz para crear un efecto de profundidad natural con una estética refinada

### IPS e.max Ceram Art Structure:

- La superficie de la restauración se ha caracterizado y glaseado mediante la técnica húmedo sobre húmedo / one-shot o convencional.
- Mezcle suavemente las pastas IPS e.max Ceram Art Structure e IPS e.max Ceram Art Structure Gingiva de viscosidad alta en un bloque de mezcla utilizando una espátula limpia y sin metal para lograr una viscosidad suave.
- Para un mejor esculpido, humedezca ligeramente el pincel/instrumento con IPS e.max Ceram Art Universal Liquid.
- Utilice IPS e.max Art Magic Glaze para esparcir la pasta IPS e.max Ceram Art Structure en una capa fina a lo largo de las transiciones en las áreas proximal, incisal y cónica de la restauración.

**IMPORTANTE:** Las pastas IPS e.max Ceram Art Structure y Structure Gingiva no deben diluirse con IPS e.max Ceram Art Universal Liquid.

**AVISO:** Después de la cocción de IPS e.max Ceram Art Structure, compruebe el área de contacto con el antagonista y los puntos de contacto.



### Espesores de capa de IPS e.max Ceram Art Structure e IPS e.max Ceram Art Structure Gingiva

Para la aplicación de las pastas IPS e.max Ceram Art Structure, se recomienda un espesor de capa máximo de aproximadamente 0,8 mm. Tras el proceso de cocción, se consigue un espesor de capa máximo de aprox. 0,5 mm, creando un efecto 3D.

### Ajuste del brillo

El brillo de la superficie de la restauración se puede ajustar con pulido mecánico adicional, si se desea. Al crear áreas brillantes y mate, se puede hacer que la superficie luzca aún más natural. Esto funciona especialmente bien en restauraciones cocidas con IPS e.max Ceram Art Structure o IPS e.max Ceram Art Structure Gingiva. Con los instrumentos de pulido de la gama OptraGloss® Extra Oral se puede conseguir un pulido mecánico previo y de alto brillo de forma rápida y sencilla.



OptraGloss® Extra Oral de Ivoclar incluye pulidores universales para el pulido de alto brillo de restauraciones cerámicas en dos pasos y una pasta de pulido para uso extraoral.



## Estética blanco/rojo para restauraciones monolíticas

### Técnica de estructuración (efecto 3D)



Se ha realizado la aplicación en la técnica húmedo sobre húmedo o técnica convencional, consulte las páginas 20-22



1. Aplique IPS e.max Ceram Art Structure sin diluir sobre la superficie glaseada de la restauración (autoglaseado).
2. Esculpa la morfología de la restauración.
3. Incorpore la microtextura en la superficie utilizando instrumentos y pinceles.
4. Realice la cocción de la estructura.



Parámetros de cocción, consulte las páginas 46/47

### Restauración final



IPS e.max Ceram Art  
● Structure neutral  
● Structure cloud



Se ha realizado la aplicación en la técnica húmedo sobre húmedo o técnica convencional, consulte las páginas 20-27

1. Aplique IPS e.max Ceram Art Structure y Structure Gingiva sin diluir sobre la superficie glaseada de la restauración (autoglaseado).
2. Esculpa la morfología de la restauración.
3. Incorpore la microtextura en la superficie utilizando instrumentos y pinceles.
4. Realice la cocción de la estructura.



Parámetros de cocción, consulte las páginas 46/47

## Restauración final



### IPS e.max Ceram Art

- Structure neutral
- Structure cloud
- Structure Gingiva soft-pink
- Structure Gingiva pink

## Restauraciones monolíticas caracterizadas con IPS e.max Ceram Art

Técnica de maquillaje individual y técnica de estructuración



Fenotipo: Gingiva rosa

Fenotipo: Gingiva rojo-azul





Fenotipo: Gingiva rojo-amarillo

Fenotipo: Gingiva morado



## Estética blanco/rojo para materiales de recubrimiento

IPS e.max® Ceram, IPS Style® Ceram, IPS InLine®

### Pastas IPS e.max Ceram Art:

- La restauración ha sido recubierta parcial o totalmente con materiales de recubrimiento de cerámica sin metal o cerámica con metal.
- Antes de usar, mezcle bien en el recipiente utilizando una espátula limpia y sin metal.
- También se pueden mezclar en un bloque de mezcla para ampliar aún más la variedad de colores.

**CONSEJO:** Para lograr un mayor efecto de brillo con IPS e.max Ceram Magic Glaze diluido, utilice una temperatura de cocción entre 10 y 20 °C inferior a la última cocción de la cerámica de recubrimiento.





## Estética blanco/rojo para materiales de recubrimiento

### Técnica de estratificación



Superficie / restauración preparada  
consulte la página 16



1. Aplique IPS e.max Ceram Art Glaze en una capa **fin**a y uniforme sobre los dientes utilizando un pincel.



2. Maquille los dientes con IPS e.max Ceram Art Shade Dentin/Incisal y ajuste el color de acuerdo con la guía de tonos.
3. Caracterice los dientes con IPS e.max Ceram Art Illusion e IPS e.max Ceram Art Essence.
4. Realice la cocción de Stain y Glaze.
5. Repita los pasos 1 y 4, si es necesario.



Parámetros de cocción, consulte las páginas 46/47

### Restauración final



- IPS e.max Ceram Art
- Magic Glaze
  - Shade Dentin 2
  - Essence creme
  - Essence white



Superficie / restauración preparada  
consulte la página 16



1. Aplique IPS e.max Ceram Art Glaze en una capa  **fina**  y uniforme sobre los dientes utilizando un pincel.

## Restauración final



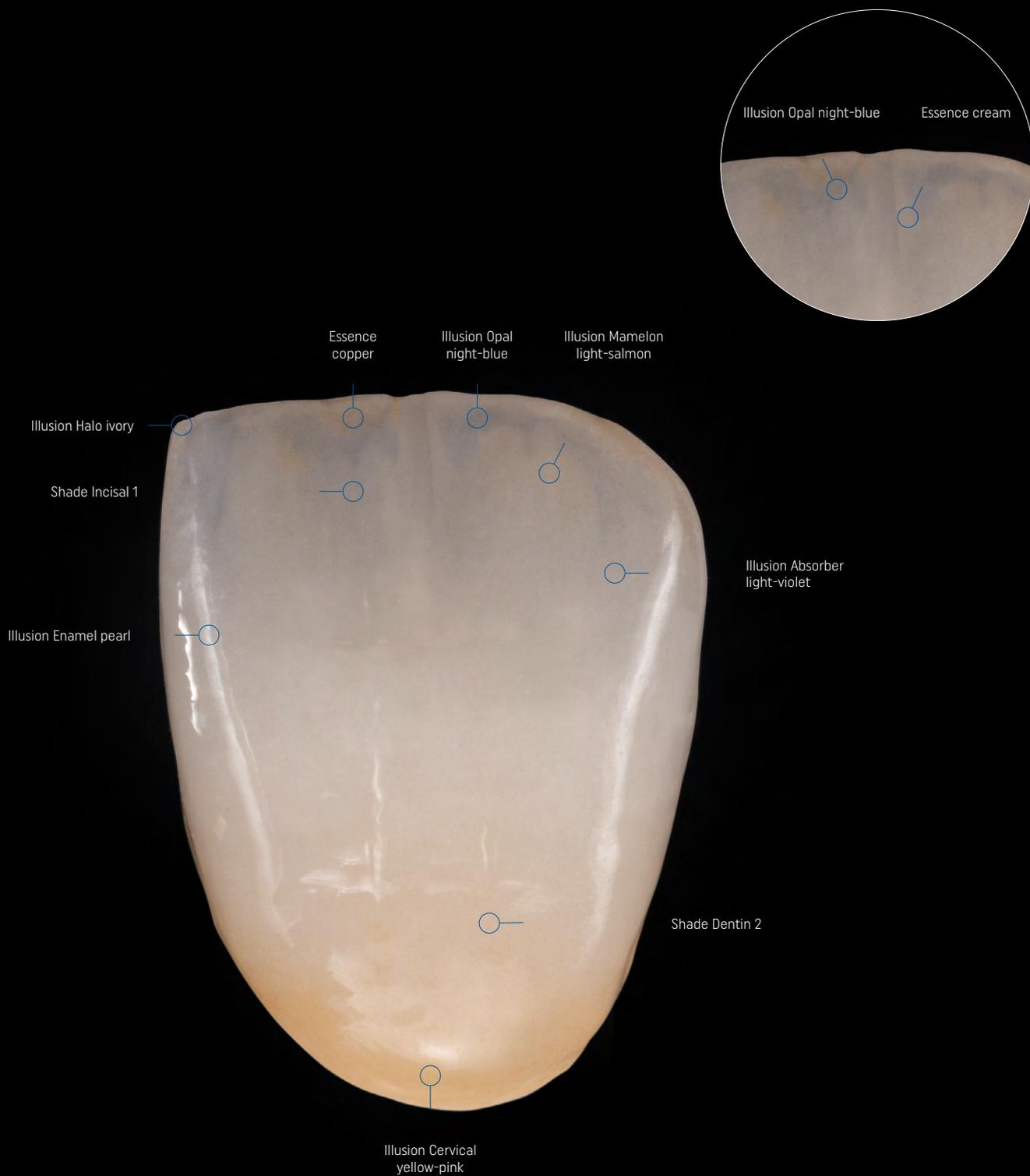
2. Maquille los dientes con IPS e.max Ceram Art Shade Dentin/Incisal y ajuste el color de acuerdo con la guía de tonos.
3. Caracterice los dientes con IPS e.max Ceram Art Illusion e IPS e.max Ceram Art Essence.
4. Aplique IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva Base sin diluir en el área gingival (autoglaseado).
5. Caracterice el área gingival con IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva e IPS e.max Ceram Art Essence.
6. Realice la cocción de Stain y Glaze.
7. Repita los pasos 1 y 6, si es necesario.



- IPS e.max Ceram Art**
- Magic Glaze
  - Shade Dentin 2
  - Essence creme
  - Essence white
  - Illusion Gingiva fibers
  - Illusion Gingiva capillary

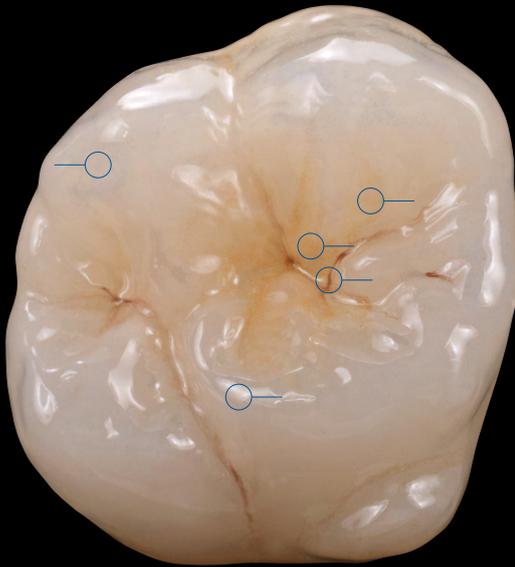
# Galería de arte

Caracterización artística mediante IPS e.max Ceram Art



Estética blanca – anterior

Shade Incisal 1



Essence sunset

Essence copper

Essence mahogany

Essence white

Shade Incisal 1



Shade Dentin 2

Essence kaki

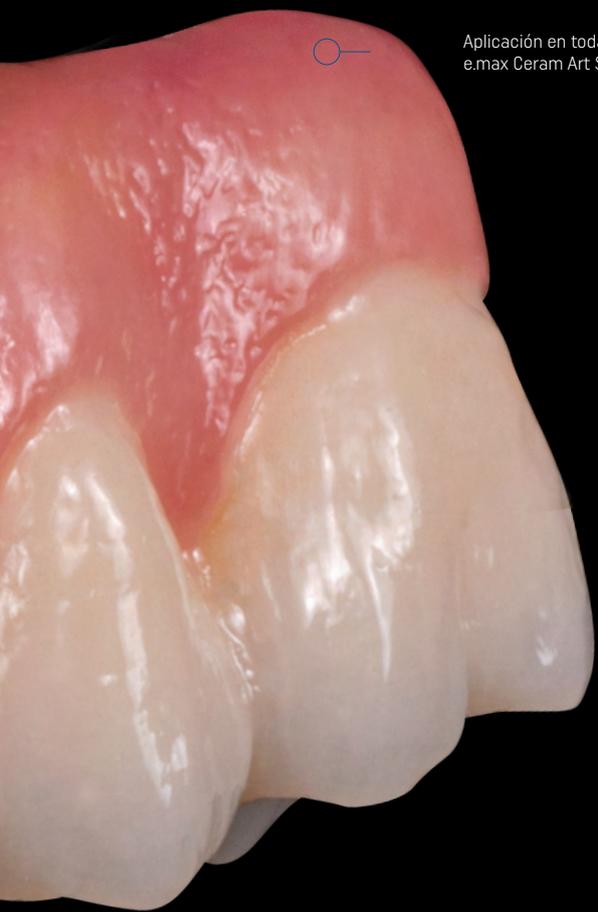
Estética blanca – posterior

# Galería de arte

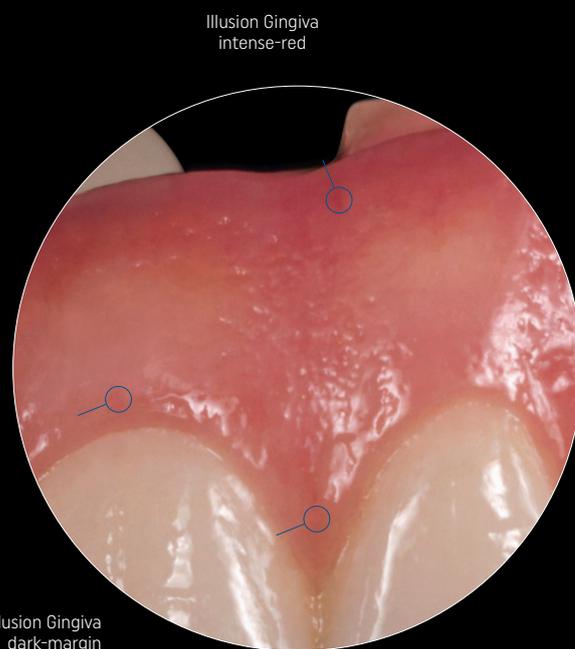
Caracterización artística mediante IPS e.max Ceram Art



Estética blanca/roja – anterior y encía



Aplicación en toda la superficie con IPS  
e.max Ceram Art Structure Gingiva rosa



Illusion Gingiva  
intense-red

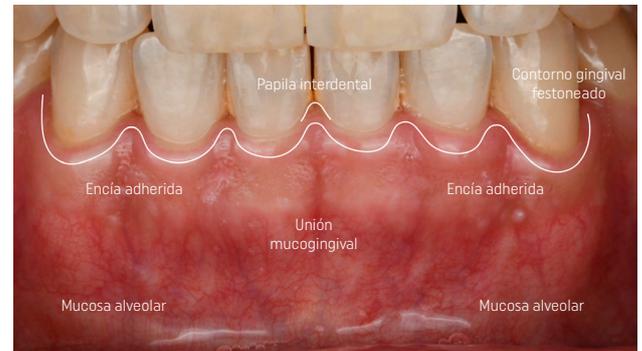
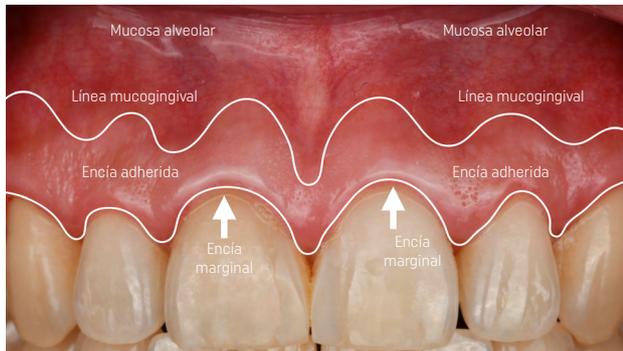
Illusion Gingiva  
light-margin

Illusion Gingiva  
dark-margin

# Fundamentos de la anatomía gingival

## Morfología gingival

Para replicar la encía con una estética realista, se requiere una comprensión fundamental de la morfología gingival natural.

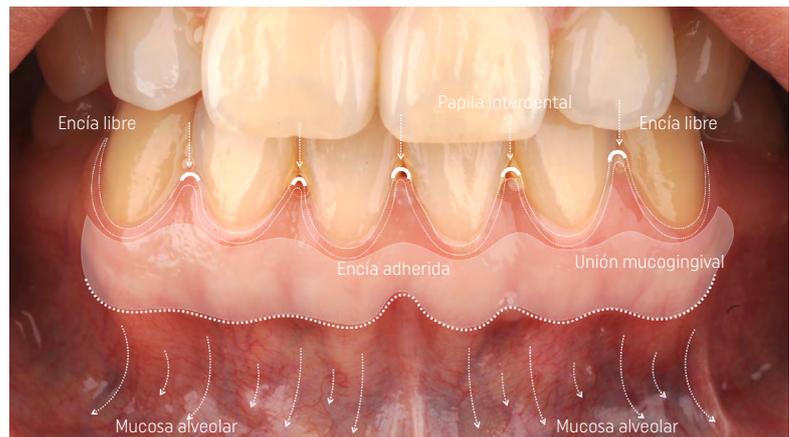


1. En el área cervical, encontrará la encía marginal (=surco gingival) y la encía libre, que contienen espacios microscópicos. El tejido de esta región es flexible y se comprime o estira parcialmente durante procedimientos como la colocación de implantes, por ejemplo, al realizar una elevación del seno.
2. La encía adherida es un tejido firme anclado al hueso alveolar, creando una conexión con los dientes.
3. Por debajo de esta, la encía se extiende a lo largo de una línea ondulada, la línea mucogingival. A continuación, se encuentra la mucosa alveolar, la mucosa bucal móvil.

Las áreas de la encía marginal (surco gingival) y de la encía libre, que rodean el diente como una banda, aparecen ligeramente curvadas y de color rojizo claro. La cresta ligeramente curvada y redondeada entre los dientes, conocida como papila interdental, puede presentar distintos grados de recesión dependiendo del estado gingival del paciente. Es fundamental recrear adecuadamente las papilas interdentales y conservar una forma saludable para evitar que partículas de alimentos queden atrapadas.



La encía subyacente adherida aparece como si el hueso la estuviera empujando hacia afuera. El tejido aparece ligeramente tenso y curvado y tiene un aspecto algo blanquecino. La mucosa alveolar se extiende por debajo de la línea gingival (línea mucogingival) de la mucosa adherida. Su tejido móvil tiene una saturación de color ligeramente aumentada en un tono rojizo. Debido al tejido fino, también pueden hacerse visibles vasos sanguíneos finos o coloraciones violáceas.



Imágenes cortesía de DT Ilhwan Jang

# Información general

## Preguntas más frecuentes

### ¿Puedo utilizar IPS e.max Ceram Art para maquillar materiales cerámicos de otros fabricantes?

**Sí.** IPS e.max Ceram Art se puede utilizar para todos los materiales cerámicos que se encuentren dentro del intervalo de CTE especificado.

Las pastas IPS e.max Ceram Art son compatibles con cerámicas en el intervalo de CTE de  $9,4-17,5 \times 10^{-6}/K$  (25-500 °C).

ⓘ Importante: El uso de IPS e.max Ceram Art sobre materiales cerámicos de otros fabricantes es responsabilidad exclusiva del usuario.

### ¿Puedo utilizar IPS e.max Ceram Art para la cocción de cristalización de restauraciones IPS e.max CAD?

**No.** IPS e.max Ceram Art no es adecuado para maquillar y glasear restauraciones IPS e.max CAD en estado «azul». Después de la cocción de cristalización, IPS e.max Ceram Art se puede utilizar para la caracterización y el glaseado.

### ¿Es posible mezclar las pastas IPS e.max Ceram Art Shade, Essence, Illusion e Illusion Gingiva entre sí para ampliar aún más la variedad de colores?

**Sí.** Las pastas IPS e.max Ceram Art se pueden mezclar entre sí.

ⓘ Importante: El color rojo intenso IPS e.max Ceram Art Illusion Gingiva no está diseñado para mezclarse con colores gingivales.

### ¿Puedo diluir las pastas IPS e.max Ceram Art con IPS e.max Ceram Art Universal Liquid?

**Sí.**

ⓘ Importante: Las pastas IPS e.max Ceram Art Structure y Structure Gingiva no deben diluirse con IPS e.max Ceram Art Universal Liquid.

### ¿Puedo cocer IPS e.max Ceram Art en hornos de otros fabricantes?

**Sí.** Al utilizar hornos distintos a los hornos Programat® de Ivoclar Vivadent AG, se deberán adoptar los parámetros de cocción especificados. Sin embargo, estos parámetros de cocción deben considerarse solo como orientación, ya que cada tipo de horno puede producir resultados de cocción diferentes. Le recomendamos que primero realice una prueba de cocción.

### ¿Puedo utilizar las pastas IPS Ivocolor Shade Dentin, las pastas IPS Ivocolor Shade Incisal y los polvos IPS Ivocolor Essence junto con IPS e.max Ceram Art?

**Sí.** Las pastas IPS Ivocolor Shade y los polvos IPS Ivocolor Essence se pueden utilizar junto con las pastas IPS e.max Ceram Art.

## ¿Puedo realizar múltiples ciclos de cocción de Stain y Glaze con las pastas IPS e.max Ceram Art?

**Sí.** Al utilizar la técnica de maquillaje convencional junto con IPS e.max Ceram Art Shade, Essence, Illusion e Illusion Gingiva, la cocción del maquillaje se puede realizar varias veces.

**Sí.** Para la técnica "one-shot" con IPS e.max Ceram Art Magic Glaze FLUO, se puede realizar una segunda cocción de Stain y Glaze como add-on.

## ¿Puedo realizar un ciclo de cocción correctivo (add-on) después de la cocción de Stain y Glaze?

**Sí.** Se puede realizar una cocción correctiva con los siguientes materiales add-on: IPS e.max Ceram Add-On 690 °C, IPS Style Ceram Add-On 690 °C e IPS InLine Add-On 690 °C.

⊕ Importante: La temperatura de cocción de los materiales add-on no debe superar la temperatura de cocción de las pastas IPS e.max Ceram Art.

## Como alternativa, ¿puedo realizar una cocción correctiva (add-on) con las pastas IPS e.max Ceram Art Structure después de la cocción de Stain y Glaze?

**Sí.** Es posible realizar una cocción correctiva con las pastas IPS Art Structure (cocción de estructura).

⊕ Importante: Con las pastas IPS e.max Ceram Art Structure solo se puede realizar una cocción correctiva.

## ¿Es necesaria una cocción final del glaseado después de la cocción de la estructura y debería realizarse?

**No.** No se requiere un ciclo de cocción adicional del glaseado, ya que las pastas IPS e.max Ceram Art Structure son autoglaseantes.

⊕ Nota: Si se requiere un mayor nivel de brillo después de la cocción de la estructura, se puede lograr fácilmente un pulido de alto brillo utilizando OptraGloss® Extra Oral.

## ¿Puedo utilizar instrumentos rotatorios para volver a trabajar una superficie IPS e.max Ceram Art Structure cocida?

**Sí.** Es posible volver a trabajar la superficie cocida de IPS e.max Ceram Art Structure.

⊕ Nota: Posteriormente, la superficie cocida se puede prepulir y pulir a alto brillo utilizando OptraGloss Extra Oral o, de forma alternativa, se puede realizar una cocción de glaseado sin pasta de glaseado a 20 °C por debajo de la temperatura de cocción de la estructura, con un tiempo de mantenimiento reducido de un máximo 1 minuto.

# Parámetros de cocción

## Cocción de Stain y Glaze mediante la técnica de maquillaje (monolítica)

IPS e.max Ceram Art Magic Glaze FLUO, Shade, Essence, Illusion, Illusion Gingiva

IPS e.max Ceram Art	Temperatura de espera B [°C]	Tiempo de cierre S* [min]	Velocidad de calentamiento t [°C/min]	Temperatura de cocción T [°C]	Tiempo de mantenimiento H [min]	Inicio del vacío V1 [°C]	Final del vacío V2 [°C]	Enfriamiento prolongado L [°C]
IPS e.max® ZirCAD 1-4 piezas	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
IPS e.max® ZirCAD 5-7 piezas	403	IRT/6	40	720	2:00	-	-	**
IPS e.max® ZirCAD 8-14 piezas	403	IRT/6	30	730	2:00	-	-	**
IPS e.max® CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	***
IPS e.max® Press	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-
IPS Empress® CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	-	-	-

\* Modo estándar IRT

\*\* En caso de diferencias significativas en las secciones transversales de unidades individuales dentro de una restauración, se recomienda un enfriamiento prolongado L hasta 500 °C para cada ciclo de cocción.

\*\*\* Para grosores de capa superiores a 2 mm, se requiere un enfriamiento prolongado L hasta 500 °C.

## Cocción de Structure en la técnica de estructuración (monolítica)

IPS e.max Ceram Art Structure/IPS e.max Ceram Art Structure Gingiva

IPS e.max Ceram Art	Temperatura de espera B [°C]	Tiempo de cierre S* [min]	Velocidad de calentamiento t [°C/min]	Temperatura de cocción T [°C]	Tiempo de mantenimiento H [min]	Inicio del vacío V1 [°C]	Final del vacío V2 [°C]	Enfriamiento prolongado L [°C]
IPS e.max® ZirCAD 1 pieza	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-
IPS e.max® ZirCAD 2-4 piezas	403	IRT/6	40	710	2:00	550	710	-
IPS e.max® ZirCAD 5-7 piezas	403	IRT/6	45	720	2:00	550	720	500
IPS e.max® ZirCAD 8-14 piezas	403	IRT/6	30	720	2:00	550	720	500
IPS e.max® CAD	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	***
IPS e.max® Press	403	IRT/6	45	710	2:00	550	710	-

\* Modo estándar IRT

\*\*\* Para espesores de capa superiores a 2 mm, se requiere un enfriamiento prolongado L hasta 500 °C.

## Cocción de Stain y Glaze en la técnica de estratificación (recubrimiento total / recubrimiento parcial)

IPS e.max Ceram Art Magic Glaze Shade, Essence, Illusion, Illusion Gingiva

IPS e.max Ceram Art	Temperatura de espera B [°C]	Tiempo de cierre S* [min]	Velocidad de calentamiento t [°C/min]	Temperatura de cocción T [°C]	Tiempo de mantenimiento H [min]	Inicio del vacío V1 [°C]	Final del vacío V2 [°C]	Enfriamiento prolongado L [°C]
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® ZirCAD 1-4 piezas	403	IRT/6	45	710	1:00	-	-	450
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® ZirCAD 5-7 piezas	403	IRT/6	40	720	1:00	-	-	450
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® ZirCAD 8-14 piezas	403	IRT/6	30	720	1:00	-	-	450
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® CAD	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
IPS e.max® Ceram/ IPS e.max® Press	403	IRT/6	60	710	1:00	-	-	-
IPS Style® Ceram	403	IRT/6	60	750	1:00	-	-	-
IPS InLine®	403	IRT/6	60	830	1:00	-	-	-

\* Modo estándar IRT

Estos parámetros de cocción son valores orientativos y son válidos para los hornos Programat® de Ivoclar Vivadent AG.

Pueden producirse desviaciones (aprox.  $\pm 10$  °C):

- Dependiendo de la generación del horno.
- Hornos de cerámica de otros fabricantes.
- Diferencias regionales en la tensión de alimentación.
- Hacer funcionar varios dispositivos eléctricos en el mismo circuito.



Fabricante

Ivoclar Vivadent AG

Bendererstrasse 2

9494 Schaan/Liechtenstein

[www.ivoclar.com](http://www.ivoclar.com)

Fecha de preparación de la información: 2025-07 / Rev.0  
769002 / ES

[ivoclar.com](http://ivoclar.com)